Zahradní válce, prosévačky a rozmetadla kompostu

Válcové síťové rozmetadlo a prosévací buben na kompost, rašelinu a substrát, objem 76 l (GEKO G73322)

Model: GE1222_G73322 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ
Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Ručně tlačený zahradní síťový rozmetací a prosévací válec o objemu 76 litrů z práškově lakované oceli s kosočtvercovým tahokovovým sítem, výklopnými plnicími dvířky se dvěma přezkovými uzávěry a pevným trubkovým U-madlem pro rychlé, rovnoměrné zapravování kompostu, rašeliny, zahradního substrátu a mulče do trávníků se současným odseparováním kamenů a nerozložených větví.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu	GE1222_G73322 (GEKO G73322)
Typ zařízení	Ruční válcové síťové rozmetadlo kompostu a trávníkového substrátu (Topdresser)
Objem síťového bubnu	cca 76 litrů
Konstrukce pláště bubnu	Ocelové tahokovové pletivo s kosočtvercovými oky (prosévá jemný humus, zachytí hroudy a kameny)

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu	GE1222_G73322 (GEKO G73322)
Typ zařízení	Ruční válcové síťové rozmetadlo kompostu a trávníkového substrátu (Topdresser)
Objem síťového bubnu	cca 76 litrů
Konstrukce pláště bubnu	Ocelové tahokovové pletivo s kosočtvercovými oky (prosévá jemný humus, zachytí hroudy a kameny)
Bočnice bubnu	Plná lisovaná ocelová čela s ložiskovými čepy
Plnicí otvor	Široká výklopná síťová dvířka na pantech po celé šířce bubnu
Zajištění dvířek	2 boční kovové napínací přezkové uzávěry (zabraňují otevření při odvalování)
Vodicí rukojeť	Dvoudílné ergonomické trubkové ocelové U-madlo uchycené do obou čepů bubnu
Povrchová úprava	Černý práškový vypalovaný lak (komaxit) odolný korozi a vlhkému kompostu
Určené materiály	Zralý sypký kompost, rašelina, trávníkový substrát (topdressing), křemičitý písek s humusem
Nevhodné materiály	NENÍ určeno pro jemná granulovaná minerální hnojiva a travní osivo (propadají oky najednou)!
Pohon	Ruční tlačení / tažení chůzí obsluhy po trávníku

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Válcový buben z tahokovové sítě (76 l)** – Při odvalování rozbíjí měkké hrudky a rovnoměrně prosévá jemnou vrstvu kompostu do trávníku
- **2. Výklopná síťová plnicí dvířka** – Umožňují pohodlné plnění lopatou a následné vysypání zachycených kamenů a klacků
- **3. Dvojice bočních přezkových uzávěrů** – Bezpečně uzamyká dvířka v rovině válce, aby při práci nedrhla o trávník
- **4. Zesílená ocelová čela bubnu** – Zajišťují kruhovou tuhost válce i při plném zatížení zeminou
- **5. Středové otočné čepy se závlačkami** – Umožňují plynulé otáčení bubnu ve vidlici vodicího rámu
- **6. Spodní rozkročená vidlice rámu** – Obepíná obě strany bubnu pro stabilní přímé vedení bez křížení
- **7. Horní trubkové U-madlo** – Poskytuje pohodlný obouruční úchop při tlačení i tažení po trávníku
- **8. Šroubové spoje sekcí rukojeti** – Umožňují rychlou montáž i sezónní rozložení pro úsporu místa v kůlně
- **9. Vnitřní výztužné lišty bubnu** – Pomáhají unášet a promíchávat kompost uvnitř otáčejícího se válce
- **10. Práškově lakovaný povrch** – Chrání kov před huminovými kyselinami z kompostu a vlhkostí

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Ochranné pracovní rukavice (EN 388) – Povinné při montáži kovového tahokovu, plnění kompostem i zavírání přezkových uzávěrů!

Pevná uzavřená pracovní obuv – Chrání prsty nohou při manipulaci s naplněným 76l válcem (hmotnost náplně 25–45 kg)

Ochranné brýle a respirátor FFP2 (za sucha) – Při rozmetání suché prašné rašeliny a kompostu chrání oči a dýchací cesty před prachem a plísněmi

Opatrnost na svazích! – Naplněný válec má značnou setrvačnost — na svahu pracujte vždy opatrně s pevnou oporou nohou!

ZÁKAZ vkládání rukou k otáčejícímu se bubnu! – Dvířka otevírejte a čistěte výhradně u stojícího zabrzděného válce!

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Před plněním zkontrolujte dotažení všech šroubů U-rukojeti a zajištění obou bočních čepů bubnu závlačkami.
2. Ověřte správnou funkci a seřízení obou přezkových uzávěrů plnicích dvířek.
3. Zkontrolujte plášť z tahokovu, zda není promáčknutý nebo nemá uvolněný ostrý drát.
4. Kompost nebo substrát by měl být mírně vlhký až sypký — mazlavé mokré bláto oka síta zalepí!
5. Nepoužívejte tento síťový válec k dávkování koncentrovaných chemických granulovaných hnojiv (NPK), která vyžadují přesný dávkovač (hrozí spálení trávníku na místě plnění!).

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Postavte válec na místo plnění (ideálně na plachtu nebo kolečko mimo trávník, aby při sypání nevznikla hromádka), odjistěte přezky a otevřete dvířka.
2. Naplňte buben lopatou zralým kompostem, rašelinou nebo topdressingovým substrátem na cca 2/3 až 3/4 objemu (ponechte vzduchovou kapsu pro volné přesypávání!).
3. Pečlivě uzavřete plnicí dvířka a zaklapněte OBA boční přezkové uzávěry.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Rovnoměrným krokem tlačte válec po posekaném trávníku v rovnoběžných pásech — jemná frakce propadává do drnu a vyrovnává nerovnosti.
5. Po vyprázdnění jemného podílu zastavte u kolečka, otevřete dvířka a vysypte z bubnu odseparované kamínky, kořínky a nerozložené kousky dřeva.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Po každém použití vysypte zbytky substrátu, vystříkejte síťový buben i uzávěry zahradní hadicí a nechte na slunci oschnout (nenechávejte vlhký kompost v bubnu týdny!).
Pravidelně	Boční otočné čepy bubnu a klouby přezkových uzávěrů občas prostříkněte mazacím olejem.
Pravidelně	Skladujte vyčištěné v suchém přístřešku; případné oděrky černého laku opravte antikorozní barvou.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Kompost nepropadává oky síta ven	Příliš mokrý jílovitý kompost nebo přeplněný buben na 100 % bez prostoru k převalování	Nechte kompost mírně proschnout a plňte buben maximálně do 3/4 objemu
Dvířka se při jízdě pootevírají	Zemina v drážce dosedací hrany nebo nedovřená boční přezka	Očistěte dosedací rám dvířek od hlíny a řádně zaklapněte obě boční přezky
Substrát se sype příliš rychle na jednom místě	Příliš suchý čistý písek při stání na místě	Plňte válec na plachtě a ihned po postavení na trávník plynule vykročte

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO):	21946288
Výrobek a obchodní název:	**Válcové síťové rozmetadlo a prosévací buben na kompost, rašelinu a substrát, objem 76 l (GEKO G73322)**
Typové označení / Model:	**GE1222_G73322** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení:	Válcové síťové rozmetadlo a prosévací buben na kompost, rašelinu a substrát, objem 76 l (GEKO G73322)

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ISO 9001 (systém řízení jakosti zahradní mechanizace)

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.